

## Parish Ministries

<b>Parish Center</b> .....	St.Joseph.Parish@sjcbb.net
<b>Fr. Alfonso R. Condorson, D.Min.</b> , Pastor.....	Fr.Al@sjcbb.net
<b>Fr. Marco A. Caceres</b> , Weekend Assistant.....	(732) 356-0027
<b>Sr. Susana Islas</b> , Pastoral Assistant.....	Sr.Susana@sjcbb.net
<b>Deacon Gary Newton</b> , RCIA Inquiries, Focus Test in English.....	Deacon.Gary@sjcbb.net
<b>Deacon Gustavo Sandoval</b> , Spanish Baptism Classes, Focus Test in Spanish.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
<b>Maritza Alvarez</b> , Music Ministry .....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
<b>Kathy Champignon</b> , Religious Education Director.....	reled@sjcbb.net
<b>Mary Ellen Kirchman</b> , Administrative Assistant.....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
<b>Joe Lynch</b> , Bookkeeper .....	Joe.Lynch@sjcbb.net
<b>Jorge Romero</b> , Facility Operations .....	Jorge.Romero@sjcbb.net
<b>Martha Rovitto</b> , Spanish Administrative Assistant.....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
<b>Ana Valencia</b> , Religious Education Administrative Assistant.....	Ana.Valencia@sjcbb.net

## Parish Services

**Parish Office:** Open Monday through Thursday 9 AM-4 PM

(closed 12-1:30 PM for lunch).

Closed Fridays during summer.

**Parish Center and Chapel of the**

**Nativity:**

124 East Second Street

**Church:** Mountain Avenue and East High Street

**Parish Office:** (732) 356-0027

**Parish Fax:** (732) 356-8092

**Emergencies Only:** (732) 356-8936

**Website:** www.sjcbb.net

## Sacraments

**Baptism:** English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Contact the Parish Office to schedule.

Attendance at Baptism class is mandatory. The Baptism must be scheduled before you attend Baptism class.

**Marriage:** Weddings celebrated Saturdays and Friday evenings, but not Sundays. You must contact a priest 9 months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

**Confirmation, First Eucharist, First**

**Penance:** Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

## Devotions

**Marian Novena:** Saturdays following 8:15 AM Mass in the Chapel.

**Eucharistic Adoration:** First and Second Friday, Adoration following 8:30 AM Mass; Benediction: 1st Friday in English; 2nd Friday in Spanish, 12:00 PM in the Chapel.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion. Please note that the Hospitals or Nursing Homes do not notify us, and we rely on the family to inform us of this information. Thank you for your assistance.

## New Parishioners

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

**If you have changed your address** or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## Sponsorship Eligibility

**To be or not to be . . . A Sponsor for Baptism or Confirmation**

The opportunity to walk with another in Faith, whether a child or an adult is an awesome privilege. It is cause for serious consideration on the part of those who ask another to witness with their lives to what it means to be a Catholic, and for those who accept this responsibility. It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Day of Obligation.

**They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor.**

Being properly registered at one's parish is an important first step. Consider carefully your invitation and response. There is more involved to this than simply standing at the Baptismal Font. It is a lifelong commitment. If you have questions, speak with one of the parish priests who can guide you correctly. Call the Parish Office EARLY, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

### Holy Savior Academy

*The Middlebrook Deanery  
Catholic School*

(Grades Pre-K through 8)  
149 South Plainfield Avenue  
South Plainfield, NJ 07080  
(908) 822-5890

www.holsavioracademy.co...  
Mrs. Melinda Hanlon, Principal



# Eleventh Sunday in Ordinary Time

June 12, 2016



**Today's Gospel: Your sins are forgiven.  
Your faith has saved you; go in peace.**

## Masses/Penance for the Week

### Monday, June 13, 2016

8:30 AM\* Vincent Patullo, request of Gloria Villamil

### Tuesday, June 14, 2016

8:30 AM\* Daniel Salvatore, request of the Gleason family

### Wednesday, June 15, 2016

8:30 AM\* People of the Parish

6:15 PM\* Penance

7:00 PM\* Anna M. Williams, request of son, Joe Williams

### Thursday, June 16, 2016

8:30 AM\* Katrina Slater, request of  
Bound Brook Garden Club

### Friday, June 17, 2016

8:30 AM\* World Peace

### Saturday, June 18, 2016

8:30 AM\* Robert Gleason, request of family

9:00 AM\* Penance

5:00 PM Daniel Salvatore, request of Joan Sarlo

7:00 PM For the physical and spiritual health of  
Francisco Arcenio Rodriguez,  
request of Azcona family

### Sunday, June 19, 2016

8:00 AM Joan Stracquadanio, request of daughter, Joan

10:00 AM Ralph Perone, Sr., request of  
Mr. and Mrs. Robert Wendt

12:00 PM Thanksgiving for the Garcia-Sanchez family,  
request of Garcia-Sanchez family

\*Masses/penance are held in the Chapel

## Next Sunday's Readings

### Twelfth Sunday in Ordinary Time

**Reading 1: Zechariah 12:10-11**

He was pierced for our sins.

**Reading 2: Galatians 3:26-29**

We are children of God in Christ Jesus.

**Gospel: Luke 9:18-24**

Take up the cross.

## This Week

### Monday, June 13, 2016

12:30 PM Rosary Altar Society in the Community  
Room

### Tuesday, June 14, 2016

7:00 PM English Baptism Class in the Upper  
Room

### Wednesday, June 15, 2016

7:00 PM Vacation Bible School Meeting in the  
Community Room

7:00-9:00 PM Spanish Ministries in the Library

### Thursday, June 16, 2016

7:00 PM Spanish Men's Prayer Group in  
the Library

7:00 PM Divine Mercy in the Chapel

### Friday, June 17, 2016

6:00-8:00 PM Youth United in Christ! In the Library

## Prayer for Victims of Terrorism

Loving God, Welcome into your arms the victims of violence and terrorism. Comfort their families and all who grieve for them. Help us in our fear and uncertainty, and bless us with the knowledge that we are secure in your love. Strengthen all those who work for peace, and may the peace the world cannot give reign in our hearts.



## Prayer for Our Military

Father, keep our servicemen and women physically safe and healthy, and guard them from the evil one. Help them resist all temptation, be a shield around them, and guard them as the apple of Your eye. In the powerful name of Jesus we pray, amen.



## Travel with Fr. Al

### Ireland and Scotland

**Where:** Galway, Our Lady of Knock, Cliffs of Moher, Kilarney, Dublin, Edinburgh Castle, St. Andrew's Cathedral

**Trip Dates:** September 9-21, 2016

**Cost:** \$4,600 Airfare and all-included



### France, Portugal, Spain

**Where:** Paris, Loures, Fatima, Barcelona

**Trip Dates:** October 5-16, 2016

**Cost:** \$4,600 Airfare and all-included

To register, please contact Proximo Travel at (855) 842-8001 or (508) 340-9370. You can also register online at [www.proximotravel.com](http://www.proximotravel.com).

## Question of the Week

*"When I entered your house, you did not give me water for my feet..." LUKE 7:44*

Today's Gospel calls us to consider how we serve God. Do we consume like the Pharisee who simply reclines at the table and expects to be served? Or, do we contribute like the woman who kneels before Jesus and washes His feet? Every day we must make a choice. Take or give? Consume or contribute? Recline or serve?

## Rite of Christian Initiation of Adults

If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session. Inquiry Sessions are opportunities to ask questions about God, Jesus, the Catholic Church, the Mass, Saints, Sacraments, prayer, etc. The sessions DO NOT expect or require a commitment to join the Catholic Church. They are informal conversations about any questions you may have. We welcome any and all inquiries about the Catholic Faith. In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, or you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). RCIA is the process which will lead you to Baptism (for those unbaptized), Eucharist, and Confirmation. For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at [Deacon.Gary@sjccb.net](mailto:Deacon.Gary@sjccb.net) or for sessions in Spanish, contact Sr. Susana Islas at [Sr.Susana@sjccb.net](mailto:Sr.Susana@sjccb.net).



## Sunday Offering

### The Week Ended June 5

Regular Collection: \$ 5,229

Father's Day Spiritual Bouquet: \$ 1,349

Thank you! Your continued support helps St. Joseph Parish to serve our community more effectively.

## Attention Youth!

We are excited to announce the beginning of our youth group, Youth United in Christ! Come join us this Friday, June 17, from 6:00-8:00 PM in the Upper Room of the Parish center. We will meet every Friday at the same time and same place. If you have questions please call (732) 648-5775.

## Natural Family Planning

Find out the facts, myths and blessings of Natural Family Planning.

**Date:** Tuesday, June 21, 2016

**Time:** 7:00-8:30 PM

**Place:** St. John Neumann Pastoral Center  
146 Metlars Lane, Piscataway

**Contact:** Family Life Office (732) 243-3582

Or email [mfonseca@diometuchen.org](mailto:mfonseca@diometuchen.org)

There is no fee. Pre-registration is requested.

## Foundation for Catholic Education Graduation 50/50 Raffle

Win cash for yourself or for your favorite graduate while helping other children receive a quality, values-based Catholic education. \$50 per Ticket. Win one of three cash prizes! 1st prize: 25% of gross proceeds, 2nd prize: 15% of gross proceeds, 3rd prize: 10% of gross proceeds To purchase tickets, go to [www.diometuchen.org/FCE](http://www.diometuchen.org/FCE) and download raffle form. Drawing: Thursday, June 30, 2016 - 12:00 noon St. John Neumann Pastoral Center, 146 Metlars Lane, Piscataway, NJ. R.L. #1281. Need not be present to win. Must be 18 or older to purchase tickets.

## Mount St. Mary House of Prayer 1651 U.S. Highway 22, Watchung, NJ

Mount St. Mary House of Prayer, Watchung, will offer the following program. Registration required. Call (908)753-2091 or e-mail: [msmhope@msmhope.org](mailto:msmhope@msmhope.org)

### Labyrinth: A Pathway to Prayer

Walking the labyrinth is an ancient spiritual act that has become popular in our time. Discover its value and experience a replica of the Chartres Cathedral labyrinth as a pathway to prayer.

Wednesday, July 6, 7:00-9:00 PM (\$20-\$30 As You Are Able). Presenter: Eileen P. Smith, RSM



## Messages From The Pastor

### Evening Office Hours

Starting the week of June 14th, the Parish will also be open on **Tuesday, Wednesday and Thursday** evenings from **6:30 to 8:30 PM**. This will accommodate many parishioners who need to do business in the office and attend parish meetings. Please note regular office hours in the morning and afternoon will remain.

### Fr. Al's Availability

Fr. Al will be in the office every Tuesday evening from 6:30 to 8:30 PM. Anyone who wishes to speak with Fr. Al, needs some advice or counseling, please make an appointment with him or come during those hours. Additionally, Fr. Al is always available mornings and afternoons from Monday through Wednesday in the Parish Office. If you need to see him, please let him know in advance, as he may already have previously scheduled appointments. Fr. Al is here to serve the Parish, and this will facilitate any meetings with him.

### New Time for Confessions

Beginning **Saturday June 25th**, confessions will no longer be held on Saturday mornings from 9:00 to 10:00 AM in the Chapel. They will be changed to **Saturday evenings from 4:00 to 4:45 PM in the Main Church**. This will enable funerals to be held on Saturday mornings at 10:00 AM and will also allow Sacristans to enter the Church without having to worry about a key. Many people have approached Fr. Al and asked that they be able to go confession before Mass, because it is too difficult to go earlier in the day. Fr. Al is here to serve you in whatever way he can.

### Parish Appeal

Next week, Brother Dimitrius from the Benedictant order will speak at all the Masses and make an appeal for AIM, which is a Benedictant organization that helps bring the word of God to 450 Benedictine communities and Cistercian monasteries in Africa, Asia, and Latin America. Please support them.

### Parish Keys

Very soon, all of the locks to the Main Church and Chapel will be replaced. After they are changed, anyone who needs a key will have to sign it out and in at the parish office.

Recently, a person was hiding behind the Sanctuary by the Altar Servers closet. It was past 8:00 PM, and he was holding two empty collection bags and writing collection 1 and 2 on them. The only way to get collection bags is to go into the locked Sacristy. The parish employee that confronted this individual had never seen him before. In addition, church supplies have been taken, parish organizations have been missing things, and someone has been changing the thermostat settings.

Unfortunately, the locks must be changed for security and safety purposes.

## Rosary Altar Society

The next meeting of the Rosary Altar Society will be on Monday, June 13. A light lunch will be served at 12:30 PM followed by our regular business meeting. Members attending are asked to bring either a salad, a dessert or a beverage to share with their fellow Rosarians.

The meeting will be held in the Community Room at the church.

## Vacation Bible School/ Catholic Kidz Camp

July 18-22

Let's go up, up and away in a hot air balloon around the world! Join us this year as we travel to five different countries visiting patron Saints. Children ages 4-10 (completed Pre-K to fifth grade) are invited to register for the summer program sponsored by the Office of Religious Education. Your kids will love the games, crafts, music, and snacks! Activities will take place in our Main Church or outdoors (weather permitting). The day will begin at 9:00 AM and end at 12:00 noon. Dress for the week is casual and comfortable. Fees: one child \$35, two children \$65, three children \$90, Four or more \$100. Please register as soon as possible. Checks made payable to St. Joseph Church along with the form below can be dropped in the collection basket, brought to the parish office, or mailed to: St Joseph Religious Education Office, P. O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805. Please clearly mark the envelope "Vacation Bible School". If you have any questions, please call us at (732) 356-0645.



### VBS Registration Form

Child's Name: \_\_\_\_\_

Grade in Sept '16: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_ T-shirt Size: \_\_\_\_\_

Child's Name: \_\_\_\_\_

Grade in Sept '16: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_ T-shirt Size: \_\_\_\_\_

Parent's Name(s): \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Allergies: \_\_\_\_\_

Emergency Contact and #: \_\_\_\_\_

### Are you available to help with our program?

- |  |                                    |  |
|--|------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Group Leader  | <input type="checkbox"/> Assistant | <input type="checkbox"/> Arts & Crafts |
| <input type="checkbox"/> Bible Stories | <input type="checkbox"/> Music     | <input type="checkbox"/> Snacks        |

### **I am available:**

- |                                      |                                   |                                  |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Each day or | <input type="checkbox"/> Monday   | <input type="checkbox"/> Tuesday |
| <input type="checkbox"/> Wednesday   | <input type="checkbox"/> Thursday | <input type="checkbox"/> Friday  |

## Lectura Para el Próximo Domingo

### Décimo Segundo Domingo Ordinario

**Primera Lectura: Zacarías 12: 10-11; 13: 1**

El Señor derrama sobre los habitantes de Jerusalén y descendientes de David, un espíritu de piedad y compasión.

**Segunda Lectura: Gálatas 3: 26-29**

Todos somos hijos de Dios por la fe en Cristo Jesús, y por medio del bautismo.

**Evangelio: Lucas 9: 18-24**

"Toma tu cruz, y sígueme".

## Avisos a la Comunidad

### Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español los siguientes días:

• **Sábados** de 9:00 a 10:00 AM en la Capilla.

• **Miércoles** de 6:15 a 6:45 PM en la Capilla.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### Familiares Hospitalizados

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027.

## Durante esta Semana

### Divina Misericordia

Todos los jueves a las 7:30 PM se reúnen en la Capilla el grupo de la Divina Misericordia. Cada tercer jueves del mes se tiene Hora Santa. Para más información llamar a José Molina al (732) 824-9570 o Luis Méndez (732) 766-6647.

### Círculo de Oración

Todos los sábados a las 6:30 PM se reúne el círculo de oración en la Capilla. **¡Los esperamos!**

## Tome Nota

**La Hermana Susana Islas** atiende la oficina parroquial los lunes y miércoles de 9:45 a 11:45 AM y de 1:30 a 4:30 PM, jueves de 2:30 a 9:00 PM y viernes de 9:45 a 12:00 del mediodía: para los que deseen hacer una cita con la Hermana llame al teléfono (732) 356-0027 ext. 6.

**El Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [deacon.gustavo@sjcbb.net](mailto:deacon.gustavo@sjcbb.net).

**La Sra. Martha Rovitto** atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Ella está en la oficina todos los martes, miércoles y jueves de 6:30 a 8:30 PM y vía telefónica llamando al (732) 356-0027 ext. 6.

## Intención de Misa 2017

El libro de intenciones de las Misas para los días sábados o domingo del 2017 estará disponible este fin de semana 11/12 junio en la iglesia después de las misas. Si usted desea pedir una Misa, por favor pase por la oficina de la parroquia de lunes a jueves de 9:00 a 4:00 PM (de 12:00 a 1:30 PM cerrado por almuerzo) o martes o jueves de 6:30 a 8:30 PM, a partir de la fecha mencionada.

**Tenga en cuenta:** La Diócesis requiere que, a todas las intenciones de Misas, se deje una ofrenda en el momento de solicitarlas.



## ¡Atención Jóvenes!

¡Estamos muy contentos de anunciar nuestro grupo juvenil, "Jóvenes Unidos en Cristo"! Ven y comparte con nosotros este Viernes, 17 de Junio, de 6:00 – 8:00 PM en el Upper Room de la Capilla. Nos reuniremos todos los Viernes a la misma hora en el mismo lugar, si tiene alguna pregunta puede llamar al (732) 648-5775.

## Nuevos Bautizados

Damos la bienvenida a nuestra familia Cristiana de la Iglesia San José a: Javier Enriquez Pérez, Emma Lucia Penaranda Ochoa, Valery Samanta Ruano, Mike Pérez Rossini, Michelle Pérez Rossini, Jhonas Ignacio Rivero Fuentes, Anthony Rivero Fuentes, Jennipher Rivero Fuentes, Gabriella Rivero Fuentes, Ángel Méndez Monzón, Daniel Darwin Morales, Jaelyn Ramírez, Devin Ramírez, Giovanni Ojeda y Kelly Vargas Ramírez. Que el pasado fin de semana recibieron el bautismo. Felicidades a los padres y padrinos y que la luz de Jesús permanezca por siempre en estos niños y crezca aun mas en sus corazones.



## Centro de Salud Accesible

El Centro de salud Zufall es el hogar médico y dental para los más necesitados, independientemente de los ingresos, el seguro o estado migratorio.

La ubicación más cercana a esta comunidad es la 71 Fourth Street en Somerville.

El Centro Zufall ofrece una amplia gama de servicios de atención y apoyo primarios, tales como el cuidado dental, salud de la mujer, la detención del cáncer, ayuda por asalto sexual, salud mental, asesoramiento de farmacia, pruebas de VIH, y referencias a especialistas para pacientes que califican.

El Centro Zufall es una institución con licencia, (FQHC). Da servicio a los pacientes de todas las edades, desde recién nacidos hasta personas mayores. Más detallado la información se encuentra en la sacristía de la iglesia o en la oficina parroquial.

## Un Mensaje del Pastor

### Nuevo Horario de Oficina

Para todos los feligreses, a partir de la semana del 14 de Junio la Oficina Parroquial estará abierta los **Martes, Miércoles y Jueves de 6:30 PM a 8:30 PM.** Esto acomoda muchos feligreses que necesitan de los servicios de la oficina y algunas reuniones parroquiales. Por favor toma nota de eso.

### Disponibilidad de Padre Al

Empezando Junio 21, el Padre Alfonso estará en la oficina todos los Martes por la tarde de 6:30 a 8:30 PM. Cualquier persona que desea hablar con Padre Alfonso, necesita un consejo, o asesoramiento por favor haga una cita con él o venga durante este tiempo. Adamas, Padre Alfonso siempre esta disponible las mañanas y las tardes de Lunes a Miércoles en la Oficina Parroquial. Si usted necesita verlo, hágase saber de antemano en caso de que tenga otros compromisos. El esta aquí para servir a la parroquia y de esta manera, se facilitará cualquier reunión con el.

### Nuevo Horario de Confesiones

A partir del **Sábado 25 de Junio**, las confesiones ya no serán el Sábado por las mañanas de 9:00 AM a 10:00 AM en la capilla. **Las confesiones ahora seran el Sábado por la tarde en la Iglesia principal de 4:00 a 4:45 PM.** Esto permitirá tiempo para los funerales los Sábados por la mañana a las 10:00 AM y también permitirá que los sacristanes puedan entrar a la Iglesia sin tener que preocuparse por una llave. Muchas personas se han acercado a Padre Alfonso y les gustaría ir a confesiones antes de Misa, ya que se les hace difícil venir temprano. Esta aquí para servirles en lo que pueda. Vamos a hacer lo mejor de esto.

### Apelación Parroquial

La próxima semana, el Hermano Dimitrius del orden Benedictante hablará en todas las Misas y va hacer un llamado para AIM que es una organización que ayuda a Benedictante llevar la palabra de Dios a 450 comunidades Benedictinas y Monasterios Cistercienses de África, Asia y América Latina. Por favor apóyelos.

## Bautismos

Los bautismos se realizan el primer y tercer domingo de cada mes a la 1:30 PM. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en los meses de agosto o septiembre, debe registrarse para la próxima clase de bautismo del 12 de Julio, a las 7:15 PM. Planifique con tiempo el bautismo, las clases son cada dos meses y si no asiste a la clase no puede bautizar al bebé. Para más información, por favor ir personalmente los martes o jueves a la oficina Parroquial (donde está la Capilla) de 6:30 a 8:30 PM.



## Escuela Bíblica en Vacaciones

### Julio 18-22

¡Vamos arriba, arriba y lejos en un globo de aire caliente alrededor del mundo! Unite a nosotros este año en que viajaremos a cinco países diferentes visitando los Santos patronos. Los niños de 4-10 años (Completado Pre-K hasta quinto grado) están invitados a inscribirse en el programa de verano patrocinado por la Oficina de Educación Religiosa.



¡A sus niños les encantan los juegos, manualidades, música y bocadillos! Las actividades se realizarán en nuestra Iglesia mayor o al aire libre (si el tiempo lo permite). La jornada comenzará a las 9:00 AM y terminan a las 12:00 del mediodía. Vestido para la semana es casual y cómoda. Tarifas: un niño \$35, dos \$65, tres \$90, cuatro o más \$100.

Por favor regístrese tan pronto como sea posible. Los cheques a la orden de "St. Joseph Church", junto con el formulario de abajo. Puede ponerse en la canasta de la colecta, llevarlo a la oficina, o enviarlo por correo a: St. Joseph Oficina de Educación Religiosa, P. O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805. Favor de marcar claramente en el sobre "Escuela Bíblica en Vacaciones". Si usted tiene alguna pregunta, por favor llámenos al (732) 356-0645.

### Formulario de Registro VBS

Nombre del niño: \_\_\_\_\_  
Grado en Sept.: \_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_ talle de camiseta: \_\_\_\_  
Nombre del niño: \_\_\_\_\_  
Grado en Sept.: \_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_ talle de camiseta: \_\_\_\_  
Nombre de los padres \_\_\_\_\_  
Teléfono: \_\_\_\_\_  
Alergias: \_\_\_\_\_  
Contacto de Emergencia y teléfono \_\_\_\_\_

### ¿Está disponible para ayudar con nuestro programa?

- |                                     |                                    |   |
|-------------------------------------|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Grupo Líde | <input type="checkbox"/> Asistente | <input type="checkbox"/> Artes y manualidades   |
| <input type="checkbox"/> Música     | <input type="checkbox"/> Snacks    | <input type="checkbox"/> Historias de la Biblia |

### Estoy disponible:

- |                                    |                                 |                                  |
|------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Cada día  | <input type="checkbox"/> Lunes  | <input type="checkbox"/> Martes  |
| <input type="checkbox"/> Miércoles | <input type="checkbox"/> Jueves | <input type="checkbox"/> Viernes |



St. Joseph Catholic Church, Bound Brook, NJ